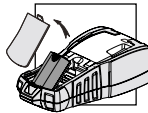


UK

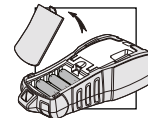
**POWER**

1. Connect power adapter



OR

2. Insert battery pack



OR

3. Insert batteries

DE

**STROMVERSORGUNG**

1. Schließen Sie das Netzteil an

ODER

2. Setzen Sie das Akkupack ein

ODER

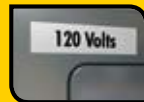
3. Setzen Sie die Batterien ein

# RHINO<sup>TM</sup> 5200

Professional Labeling Tool  
Professionelles Etikettiergerät


**DYMO**

UK **QUICK REFERENCE GUIDE**  
DE **KURZANLEITUNG**







UK




**SETTINGS****LABEL WIDTH**

1. Insert a cassette
2. Select your label width
3. Press 

**LANGUAGE**


1. Press 
2. Select language. Press 
3. Select your language
4. Press .  
Select DONE 

**UNITS OF MEASURE**





5. Press SETTINGS
1. Select units. Press 
2. Select inch or mm
3. Press .  
Select DONE 

DE




**EINSTELLUNGEN****ETIKETTENBREITE**

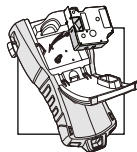
1. Legen Sie eine Kassette ein
2. Wählen Sie Ihre Etikettenbreite
3. Drücken Sie 

**SPRACHE**

1. Drücken Sie 
2. Wählen Sie die Sprache aus. Drücken Sie 
3. Wählen Sie Ihre Sprache aus
4. Drücken Sie . Wählen Sie FERTIG 

**MASSEINHEITEN**

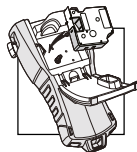
1. Drücken Sie EINSTELLUNGEN
2. Wählen Sie Maßeinheiten aus.  
Drücken Sie 
3. Wählen Sie Zoll oder Millimeter aus
4. Drücken Sie .  
Wählen Sie FERTIG 



UK

**INSERT/REMOVE CARTRIDGE****INSERT LABEL CASSETTE**

1. Lift the door
2. Make sure the label and ribbon are taut and the label passes between the guides
3. Insert the cartridge between the guideposts
4. Press until the cartridge moves into place
5. Close the door

**REMOVE LABEL CASSETTE**

6. Lift the door
7. Remove the cartridge

DE

**KASSETTE EINLEGEN/HERAUSNEHMEN****SO LEGEN SIE DIE KASSETTE EIN**

1. Klappen Sie den Kassetten-  
deckel hoch
2. Prüfen Sie, ob Etiketten- und  
Farbband straff gespannt sind und  
ob das Etikettenband zwischen  
den Führungsstiften läuft
3. Setzen Sie die Kassette zwischen  
den Führungsstiften ein
4. Drücken Sie, bis die Kassette  
einrastet
5. Schließen Sie den Kassetten-  
deckel

**SO NEHMEN SIE DIE KASSETTE HERAUS**

6. Klappen Sie den Kassetten-  
deckel hoch
7. Nehmen Sie die Kassette heraus



UK

**FLAG**

1. Press + .
2. Select wrap around length. Press .
3. Enter flag length. Press .
4. Enter text.
5. Press .

DE

**FAHNE**

1. Drücken Sie + .
2. Wählen Sie die Länge des Umschlagbereichs. Drücken Sie .
3. Geben Sie die Fahnenlänge ein. Drücken Sie .
4. Geben Sie den Text ein.
5. Drücken Sie .



UK

**CABLE**

1. Press .
2. Enter cable diameter. Press .
3. Enter text.
4. Press .

**WIRE**

5. Press + .
6. Enter text.
7. Press .



DE

**KABEL**

1. Drücken Sie .
2. Geben Sie den Kabeldurchmesser ein. Drücken Sie .
3. Geben Sie den Text ein.
4. Drücken Sie .











**DRAHT**

5. Drücken Sie + .
6. Geben Sie den Text ein.
7. Drücken Sie .







UK

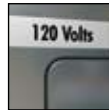
## PATCH PANEL

1. Press .
2. Select Patch panel.  
Press .
3. Enter the port to port distance.  
Press .
4. Enter number of ports.  
Press .
5. Enter text
6. Press .
7. Arrow to select the character to be serialized.  
Press .
8. Enter increment.  
Press .
9. Press  to confirm count or change count. Press .
10. Press .

DE







## PATCHFELD

1. Drücken Sie .
2. Wählen Sie Patchfeld aus.  
Drücken Sie .
3. Geben Sie die Abstände zwischen den Ports ein. Drücken Sie .
4. Wählen Sie die Anzahl der Ports.  
Drücken Sie .
5. Geben Sie den Text ein
6. Drücken Sie .
7. Wählen Sie mit den Pfeiltasten das Zeichen, für das eine Serie erstellt werden soll, aus. Drücken Sie .
8. Geben Sie die Schrittweite ein.  
Drücken Sie .
9. Drücken Sie , um den Wert zu bestätigen oder zu ändern. Drücken Sie .
10. Drücken Sie .




UK

## FIXED LENGTH

1. Press .
  2. Set the label length.  
Press .
  3. Enter text
  4. Press .
- VERTICAL**
1. Press .
  2. Set the label length.  
Press .
  3. Enter text
  4. Press .

DE

## FESTE LÄNGE

1. Drücken Sie .
  2. Stellen Sie die Etikettenlänge ein.  
Drücken Sie .
  3. Geben Sie den Text ein
  4. Drücken Sie .
- VERTIKAL**
1. Drücken Sie .
  2. Stellen Sie die Etikettenlänge ein.  
Drücken Sie .
  3. Geben Sie den Text ein
  4. Drücken Sie .



UK

## MODULE

1. Press +
2. Set fuse length.  
Press
3. Enter # of modules.  
Press
4. Enter multipliers for each module.  
Press
5. Enter text for the first module
6. Arrow right to the next module.  
Enter text.
7. Repeat steps 5 - 6 until all modules are labeled
8. Press

DE

## MODUL

1. Drücken Sie +
2. Stellen Sie die Länge der Sicherung ein.  
Drücken Sie
3. Geben die # der Module ein.  
Drücken Sie
4. Geben Sie für jedes Modul die Einheiten an. Drücken Sie
5. Geben Sie den Text für das erste Modul ein
6. Wählen Sie mit den Pfeiltasten das nächste Modul aus. Geben Sie den Text ein.
7. Wiederholen Sie die Schritte 5 - 6, bis alle Module etikettiert sind
8. Drücken Sie



UK

## ELECTRICAL PANEL



1. Press
2. Select Electrical panel.  
Press
3. Enter breaker size.  
Press
4. Enter # of breakers.  
Press
5. Enter multipliers.  
Press
6. Enter text
7. Arrow to the next breaker label
8. Enter text
9. Repeat steps 7 and 8 until all breakers are labeled
10. Press

DE

## SCHALTТАFELN

1. Drücken Sie
2. Wählen Sie Schalttafel aus.  
Drücken Sie
3. Geben Sie die Größe des Trennschalters ein. Drücken Sie
4. Geben Sie die # der Trennschalter ein.  
Drücken Sie
5. Geben Sie die Anzahl der Einheiten ein.  
Drücken Sie
6. Geben Sie den Text ein
7. Wählen Sie mit den Pfeiltasten das nächste Schalter-Etikett aus
8. Geben Sie den Text ein
9. Wiederholen Sie die Schritte 7 und 8, bis alle Schalter etikettiert sind
10. Drücken Sie



UK

**110 TERMINAL BLOCK**

1. Press
2. Select 110-Block.  
Press
3. Select block type.  
Press
4. Select number of rows. Press
5. Enter text
6. Press
7. Arrow to select the character to be serialized. Press
8. Enter the increment and count. Press
9. Press

DE

**110 KLEMMENBLOCK**

1. Drücken Sie
2. Wählen Sie 110-Klemmen aus. Drücken Sie
3. Wählen Sie die Blockart aus. Drücken Sie
4. Wählen Sie die Zeilenanzahl aus. Drücken Sie
5. Geben Sie den Text ein
6. Drücken Sie
7. Wählen Sie mit den Pfeiltasten das Zeichen, für das eine Serie erstellt werden soll, aus. Drücken Sie
8. Geben Sie die Schrittweite und den Wert ein. Drücken Sie
9. Drücken Sie



UK

**TERMINAL BLOCK**

1. Press
2. Select TERMINAL BLOCK.  
Press
3. Enter # of blocks.  
Press
4. Enter block size.  
Press
5. Enter text
6. Press
7. Arrow to select character to be serialized.  
Press
8. Enter the increment and count. Press
9. Press

DE

**KLEMMENBLOCK**

1. Drücken Sie
2. Wählen Sie KLEMMENBLOCK.  
Drücken Sie
3. Geben Sie die # der Klemmen ein.  
Drücken Sie
4. Geben Sie die Größe des Klemmen-blocks ein. Drücken Sie
5. Geben Sie den Text ein
6. Drücken Sie
7. Wählen Sie mit den Pfeiltasten das Zeichen, für das eine Serie erstellt werden soll, aus. Drücken Sie
8. Geben Sie die Schrittweite und den Wert ein. Drücken Sie
9. Drücken Sie



**UK**  
> Insert labels



> Remove labels

### SERIALIZATION

> Simple ( A1 A2 A3 )

> Simultaneous ( A1 B2 C3 )

> Advanced (A1 A2 B1 B2 A1 B2)

### SWITCH ON/OFF SEPARATOR LINES

> Settings > Separator lines

### TECHNICAL SUPPORT

> Telefonnummer Dymo  
+44 (0)20 7341 55 29

*For more detailed info, please refer to the user guide on the cd or [www.dymo.com/support](http://www.dymo.com/support)*

**DE**

> Etiketten einlegen

> Etiketten herausnehmen

### SERIENDRUCK

> Einfach (A1 A2 A3)

> Simultan (A1 B2 C3)

> Erweitert (A1 A2 B1 B2 A1 B2)

### TRENNLINIEN EIN/AUS SCHALTEN

> Einstellungen > Trennlinien

### UNTERSTÜTZUNG BEI TECHNISCHEN FRAGEN

> Telefonnummer Dymo  
+49 (0)69 66 56 85 29

*Weitere Informationen erhalten Sie aus unserem Handbuch auf der CD oder unter [www.dymo.com/support](http://www.dymo.com/support)*

**UK**

### QUICK TIPS

#### LABEL SETTINGS

> Current label configuration

> Returns to general mode & clears all text, formats and font settings

#### NAVIGATION

> Moves to next / previous label  
SHIFT+ LEFT / RIGHT ARROWS

> Select a menu item

#### NUMERAL SELECTIONS

> TOP/BOTTOM ARROWS  
(Press and hold for faster speed)

#### LABELS

> Printing multiple Labels

**DE**

### KURZE TIPPS

#### ETIKETT-EINSTELLUNGEN

> Aktuelle Etikettenkonfiguration

> Kehrt in den allgemeinen Modus zurück & löscht alle/n Text, Formatierungen und Schrifteinstellungen

#### NAVIGATION

> Geht zum nächsten/vorhergehenden Etikett  
SHIFT + LINKS/RECHTS PFEILE

> Wählen Sie einen Menüeintrag aus

#### ZAHLENAUSWAHL

> PFEILE NACH OBEN/UNTEN (Halten Sie sie gedrückt, um die Geschwindigkeit zu erhöhen.)

#### ETIKETTEN

> Drucken von mehreren Etiketten

[www.dymo.com/register](http://www.dymo.com/register)

UK

Register and get 1 year warranty.

*Free online training: [www.dymo.com/rhinoacademy](http://www.dymo.com/rhinoacademy)*

DE

Registrieren Sie sich und erhalten Sie 1 zusätzliches Jahr Garantie.

*Kostenloses Online-Training: [www.dymo.com/rhinoacademy](http://www.dymo.com/rhinoacademy)*



**Newell Rubbermaid**  
Brands That Matter

Distributed by/Distribué par/Distribuido por:

DYMO, Stamford, CT 06902 ©2009 Sanford, L.P. [www.sanfordbrands.com](http://www.sanfordbrands.com)

A Newell Rubbermaid Company/Une compagnie Newell Rubbermaid/Una empresa de Newell Rubbermaid

Imported into Canada by/Importé au Canada par Sanford Canada L.P., Oakville, ON L6H 5R6En

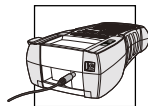
México importado y distribuido por: Comercial Berol, S. de R.L. de C.V.

Av. Vasco de Quiroga 3000 P. Plaza 1, Col. Sante Fe, Del. Alvaro Obregon, C.P. 01210, Mexico, D.F.

Sanford Australia, 1 - 11 Keysborough Avenue, Keysborough, VIC 3173 - Australia

Sanford New Zealand, 1 Verissimo Drive, Mangere, Auckland 2202 - New Zealand

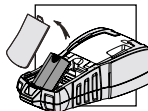




NL

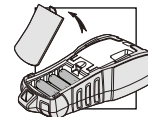
### HOE TE BEGINNEN VOEDING

1. Sluit de stroom-adapter aan



OF

2. Plaats de batterij-pack



OF

3. Plaats de batterijen

FR

### DÉMARRAGE ALIMENTATION

1. Connectez l'adaptateur secteur

OU

2. Insérez les piles

OU

3. Insérez les batteries

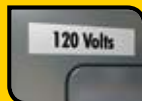
# RHINO<sup>TM</sup> 5200

Professionele labelprinter  
Outil d'étiquetage professionnel

## DYMO<sup>®</sup>

NL **SNELSTARTGIDS**

FR **GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE**



NL

**INSTELLINGEN****TAPEBREEDTE**

1. Plaats de cassette
2. Selecteer de gewenste tapebreedte
3. Druk op 

**TAAL**


4. Druk op 
5. Selecteer de taal. Druk op 
6. Selecteer de gewenste taal
7. Druk op  en selecteer KLAAR 

**MAATENHEDEN**





8. Druk op Instellingen
9. Selecteer de maateenheden. Druk op 
10. Kies inches of millimeters
11. Druk op  en selecteer KLAAR 

FR




**RÉGLAGES****LARGEUR DE L'ÉTIQUETTE**

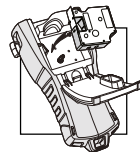
1. Insérez une cassette
2. Sélectionnez votre largeur d'étiquette
3. Appuyez sur 

**LANGUE**

4. Appuyez sur 
5. Sélectionnez la langue. Appuyez sur 
6. Sélectionnez votre langue
7. Appuyez sur . Sélectionnez DONE 

**UNITÉS DE MESURE**

8. Appuyez sur la touche Paramètres
9. Sélectionnez les unités. Appuyez sur 
10. Sélectionnez les pouces / les millimètres
11. Appuyez sur . Sélectionnez DONE 



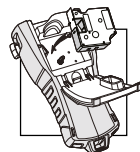
NL

**DE TAPECASSETTE  
PLAATSEN/VERWIJDEREN****DE TAPECASSETTE  
PLAATSEN**

1. Open de tape deur
2. Zorg ervoor dat de tape en het lint strak staan en dat de tape tussen de geleiders door loopt.
3. Plaats de cassette tussen de geleiders
4. Druk totdat de cartridge op zijn plaats klikt.
5. Sluit de tape deur

**ECASSETTE VERWIJDEREN**

6. Open de tape deur
7. Verwijder de cassette



FR

**INSÉRER/RETIRER LA  
CARTOUCHE****INSÉRER LA CASSETTE**

1. Soulevez le couvercle
2. Assurez-vous que l'étiquette et le ruban sont tendus et que l'étiquette passe entre les guides
3. Insérez la cartouche entre les pilotes
4. Appuyez jusqu'à ce que la cartouche soit en place
5. Refermez le couvercle

**ENLEVER LA CASSETTE**

6. Soulevez le couvercle
7. Retirez la cartouche



NL

**VLAG**

1. Druk op + .
2. Selecteer de wikkellengte.  
Druk op .
3. Voer de vlaglengte in.  
Druk op .
4. Voer tekst in
5. Druk op .

FR

**DRAPEAU**

1. Appuyez sur + .
2. Sélectionnez Long. envelop.  
Appuyez sur .
3. Entrez la longueur du drapeau.  
Appuyez sur .
4. Entrez le texte
5. Appuyez sur .


NL

**KABELS**

1. Druk op .
2. Voer de kabeldiameter in.  
Druk op .
3. Voer tekst in
4. Druk op .

**DRADEN**

5. Druk op + .
6. Voer tekst in
7. Druk op .



FR

**CÂBLE**

1. Appuyez sur .
2. Entrez le diamètre du câble.  
Appuyez sur .
3. Entrez le texte
4. Appuyez sur .

**FIL**

5. Appuyez sur + .
6. Entrez le texte
7. Appuyez sur .



NL

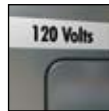
**PATCHPANEEL**

1. Druk op
2. Selecteer het patchpaneel.  
Druk op
3. Voer de afstand tussen de poorten in. Druk op
4. Voer het aantal poorten in.  
Druk op
5. Voer tekst in
6. Druk op
7. Gebruik de pijltjestoetsen om het karakter van de reeks te selecteren.  
Druk op
8. Stel het interval in. Druk op
9. Druk op om het aantal te bevestigen of wijzig het aantal. Druk op
10. Druk op

FR

**PANNEAU DE BRASSAGE**

1. Appuyez sur
2. Sélectionnez Panneau de brassage.  
Appuyez sur
3. Entrez la distance port à port.  
Appuyez sur
4. Entrez le nombre de ports.  
Appuyez sur
5. Entrez le texte
6. Appuyez sur
7. Utilisez les flèches pour sélectionner les caractères de la série.  
Appuyez sur
8. Entrez l'incrément. Appuyez sur
9. Appuyez sur pour confirmer ou modifier le compte.  
Appuyez sur
10. Appuyez sur



NL

**VASTE LENGTE**

1. Druk op
2. Stel de labellengte in.  
Druk op
3. Voer tekst in
4. Druk op

**VERTICAAL**

5. Druk op
6. Stel de labellengte in.  
Druk op
7. Voer tekst in
8. Druk op

FR

**LONGUEUR FIXE**

1. Appuyez sur
2. Définissez la longueur de l'étiquette.  
Appuyez sur
3. Entrez le texte
4. Appuyez sur

**VERTICAL**

5. Appuyez sur
6. Définissez la longueur de l'étiquette.  
Appuyez sur
7. Entrez le texte
8. Appuyez sur



NL

**MODULE**

1. Druk op + .
2. Stel de lengte van de zekering in. Druk op .
3. Voer het aantal modules in. Druk op .
4. Voer de veelvouden voor elke module in. Druk op .
5. Voer de tekst voor de eerste module in.
6. Gebruik de rechter pijltjestoets om naar de volgende module te gaan. Voer tekst in.
7. Herhaal de stappen 5 tot 6 totdat alle modules zijn gelabeld.
8. Druk op .

FR

**MODULE**

1. Appuyez sur + .
2. Définissez la longueur des fusibles. Appuyez sur .
3. Entrez le nombre de modules. Appuyez sur .
4. Entrez les multiplicateurs pour chaque module. Appuyez sur .
5. Entrez le texte du premier module.
6. Cliquez sur la flèche de droite pour accéder au module suivant. Entrez le texte.
7. Répétez les étapes 5 et 6 jusqu'à ce que tous les modules soient étiquetés.
8. Appuyez sur .



NL

**ELEKTRISCH PANNEEL**

1. Druk op .
2. Selecteer het elektrisch paneel. Druk op .
3. Voer de grootte van de zekering in. Druk op .
4. Voer het aantal zekeringen in. Druk op .
5. Voer de veelvouden in. Druk op .
6. Gebruik de pijltjestoetsen om naar het volgende zekeringlabel te gaan.
7. Voer tekst in.
8. Herhaal de stappen 6 en 7 totdat alle zekeringen zijn gelabeld.
9. Druk op .

FR

**TABLEAU ÉLECTRIQUE**

1. Appuyez sur .
2. Sélectionnez Tableau élect. Appuyez sur .
3. Entrez la taille du disjoncteur. Appuyez sur .
4. Entrez le nombre de disjoncteurs. Appuyez sur .
5. Entrez les multiplicateurs. Appuyez sur .
6. Entrez le texte.
7. Appuyez sur la flèche pour accéder à l'étiquette du disjoncteur suivant. Entrez le texte.
8. Répétez les étapes 7 et 8 jusqu'à ce que tous les disjoncteurs soient étiquetés.
9. Appuyez sur .











NL

**110-BLOCK**

1. Druk op .
2. Selecteer 110-Block.  
Druk op .
3. Selecteer het bloktype. Druk op .
4. Selecteer het aantal rijen.  
Druk op .
5. Voer tekst in
6. Druk op .
7. Gebruik de pijltjestoetsen om het karakter van de reeks te selecteren.  
Druk op .
8. Stel het interval en de het aantal in. Druk op .
9. Druk op .

FR

**110 BLOC DE JONCTION**

1. Appuyez sur .
2. Sélectionnez 110-Block.  
Appuyez sur .
3. Sélectionnez le type de bloc.  
Appuyez sur .
4. Sélectionnez le nombre de lignes.  
Appuyez sur .
5. Entrez le texte
6. Appuyez sur .
7. Utilisez les flèches pour sélectionner les caractères de la série.  
Appuyez sur .
8. Entrez l'incrément et le compte.  
Appuyez sur .
9. Appuyez sur .



NL









**AANSLUITKLEMMEN**

1. Druk op .
2. Selecteer de AANSLUITKLEM.  
Druk op .
3. Voer het aantal klemmen in.  
Druk op .
4. Voer de klemmenbreedte in.  
Druk op .
5. Voer tekst in
6. Druk op .
7. Gebruik de pijltjestoetsen om het karakter van de reeks te selecteren.  
Druk op .
8. Stel het interval en de het aantal in. Druk op .
9. Druk op .



FR

**BLOC DE JONCTION**

1. Appuyez sur .
2. Sélectionnez BLOC DE JONCTION.  
Appuyez sur .
3. Entrez le nombre de blocs.  
Appuyez sur .
4. Entrez la taille du bloc.  
Appuyez sur .
5. Entrez le texte
6. Appuyez sur .
7. Utilisez les flèches pour sélectionner les caractères de la série.  
Appuyez sur .
8. Entrez l'incrément et le compte.  
Appuyez sur .
9. Appuyez sur .



NL

&gt; Labels invoegen



&gt; Labels verwijderen

**SERIALISATIE**

&gt; Eenvoudig (A1 A2 A3)

&gt; Simultaan (A1 B2 C3)



&gt; Geavanceerd (A1 A2 B1 B2 A1 B2)

**SCHEIDINGSLIJNEN IN-OF UITSCHAKELEN**

&gt; Instellingen &gt; Scheidingslijnen

**TECHNISCHE ONDERSTEUNING**> Telefoon Dymo  
+31 (0)20 517 47 56*Raadpleeg de gebruikershandleiding  
op de cd of [www.dymo.com/support](http://www.dymo.com/support)  
voor meer informatie*

FR

&gt; Insérer des étiquettes

&gt; Retirer des étiquettes

**SÉRIALISATION**

&gt; Simple (A1 A2 A3)

&gt; Simultanée (A1 B2 C3)

&gt; Avancée (A1 A2 B1 B2 A1 B2)

**ACTIVER/DÉSACTIVER LES LIGNES VERTICALES**

&gt; Paramètres &gt; Lignes vert.

**SUPPORT TECHNIQUE**> Numéro de téléphone Dymo  
+33 (0)1 69 32 49 32*Pour plus de détails, référez-vous  
au guide d'utilisation sur le CD ou  
[www.dymo.com/support](http://www.dymo.com/support)*

NL

**SNELTIPS****LABELINSTELLINGEN**

&gt; Huidige labelconfiguratie

> Hiermee keert u terug naar de modus  
algemeen en wist u alle instellingen voor  
tekst, formaten en lettertypes**NAVIGATIE**> Hiermee gaat u naar het volgende/  
vorige label SHIFT + LEFT /  
RIGHT ARROWS

&gt; Menu-item selecteren

**CIJFERSELECTIES**> PIJLTJESTOETSEN NAAR BOVEN/  
ONDER  
(Ingedrukt houden om te versnellen)**LABELS**

&gt; Afdrukken meerdere labels



FR

**TRUCS ET ASTUCES****PARAMÈTRES DE L'ÉTIQUETTE**

&gt; Configuration actuelle de l'étiquette

> Permet de retourner au mode général  
et d'effacer tous les paramètres de texte,  
de format et de polices**NAVIGATION**> Permet d'accéder à l'étiquette suivante /  
précédente SHIFT + LEFT /  
RIGHT ARROWS

&gt; Sélectionner une option du menu

**SÉLECTIONS DE NUMÉROS**> FLÈCHES HAUT/BAS  
(Maintenir la touche enfoncée pour  
accélérer la vitesse)**ÉTIQUETTES**

&gt; Impression de plusieurs étiquettes

[www.dymo.com/register](http://www.dymo.com/register)

NL

Meld u aan en ontvang 1 jaar garantie.

*Gratis online training: [www.dymo.com/rhinoacademy](http://www.dymo.com/rhinoacademy)*

FR

Enregistrez-vous et bénéficiez d'un an de garantie.

*Formation en ligne gratuite : [www.dymo.com/rhinoacademy](http://www.dymo.com/rhinoacademy)*



**Newell Rubbermaid**  
Brands That Matter

Distributed by/Distribué par/Distribuido por:

DYMO, Stamford, CT 06902 ©2009 Sanford, L.P. [www.sanfordbrands.com](http://www.sanfordbrands.com)

A Newell Rubbermaid Company/Une compagnie Newell Rubbermaid/Una empresa de Newell Rubbermaid

Imported into Canada by/Importé au Canada par Sanford Canada L.P., Oakville, ON L6H 5R6En

México importado y distribuido por: Comercial Berol, S. de R.L. de C.V.

Av. Vasco de Quiroga 3000 P. Plaza 1, Col. Sante Fe, Del. Alvaro Obregon, C.P. 01210, Mexico, D.F.

Sanford Australia, 1 - 11 Keysborough Avenue, Keysborough, VIC 3173 - Australia

Sanford New Zealand, 1 Verissimo Drive, Mangere, Auckland 2202 - New Zealand